Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 40:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I powiedzieli do niego: Czy już wiesz, że Baalis,* król synów Ammona, posłał Ismaela, syna Netaniasza, aby cię zamordował?** Lecz Gedaliasz, syn Achikama, nie uwierzył im.[1)][2)]

[1)] Baalis, <x>300 40:14</x>L.

[2)] aby cię zamordował, לְהַכֹּתְךָ נָפֶשׁ (lehakotecha nafesz), idiom: by uderzyć twą duszę l. by pozbawić cię życia.